

Số: **93** /KH-UBND

Hà Nội, ngày **23** tháng 3 năm 2022

**KẾ HOẠCH**  
**Tổ chức Lễ hội Du lịch Hà Nội năm 2022**

Căn cứ Nghị quyết số 06-NQ/TU ngày 26/6/2016 của Ban Thường vụ Thành ủy về phát triển Du lịch Thủ đô Hà Nội giai đoạn 2016-2020 và những năm tiếp theo;

Căn cứ Quyết định số 5199/QĐ-UBND ngày 10/12/2021 của UBND Thành phố về việc giao chỉ tiêu Kế hoạch kinh tế - xã hội và dự toán thu, chi ngân sách năm 2022 của thành phố Hà Nội;

Căn cứ Chương trình số 313/CTr-UBND ngày 28/12/2021 của UBND thành phố về Chương trình Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch thành phố Hà Nội năm 2022;

Thực hiện Kế hoạch số 43/KH-UBND ngày 10/2/2022 của UBND thành phố Hà Nội về việc phục hồi, phát triển hoạt động du lịch Thủ đô Hà Nội thích ứng an toàn, linh hoạt, kiểm soát hiệu quả dịch COVID-19 năm 2022-2023;

Ủy ban nhân dân Thành phố ban hành Kế hoạch tổ chức Lễ hội Du lịch Hà Nội năm 2022, cụ thể như sau:

**I. MỤC ĐÍCH**

- Thực hiện chủ trương phát triển du lịch thành ngành kinh tế mũi nhọn, triển khai chuỗi các giải pháp tổng thể, đồng bộ phát triển kinh tế xã hội gắn với bảo vệ môi trường nhằm nâng cao chất lượng sống của nhân dân và chất lượng dịch vụ du lịch với mục tiêu đưa Hà Nội trở thành điểm đến du lịch hấp dẫn hàng đầu cả nước và khu vực.

- Khắc phục hạn chế, ảnh hưởng tiêu cực của dịch Covid-19 đến ngành Du lịch trong thời gian qua, ngành Du lịch đã tổ chức thực hiện các chỉ đạo của Trung ương và Thành phố về thực hiện “Mục tiêu kép” vừa chống dịch vừa phát triển kinh tế; tích cực hưởng ứng chương trình kích cầu du lịch nội địa do Chính phủ phát động với khẩu hiệu “*Người Việt Nam đi du lịch Việt Nam*” nhằm thúc đẩy tăng trưởng du lịch nội địa và các hoạt động kinh tế khác cùng phát triển.

- Lễ hội Du lịch Hà Nội 2022 với chủ đề “Hà Nội - Đến để yêu” được tổ chức nhằm kích cầu du lịch, thích ứng linh hoạt, khôi phục và phát triển hoạt động du lịch của Thành phố Hà Nội. Thu hút khách du lịch trong nước và quốc tế đến với Thủ đô Hà Nội- điểm đến du lịch hấp dẫn và an toàn.

- Lễ hội là cơ hội tốt để quảng bá điểm đến du lịch Hà Nội; giới thiệu du lịch Thủ đô Hà Nội ngàn năm văn hiến đến bạn bè, du khách quốc tế nhân dịp Đại hội Thể thao Đông Nam Á lần thứ 31 (SEA Games 31) được tổ chức tại Hà Nội và các tỉnh lân cận.

- Lễ hội Du lịch Hà Nội năm 2022 là hoạt động kích cầu du lịch được tổ chức với quy mô và ý nghĩa sâu sắc, khuyến khích người dân Thủ đô nói riêng đi du lịch đến các điểm đến hấp dẫn của Hà Nội như phố cổ Hà Nội, làng cổ Đường Lâm, Vườn Quốc Gia Ba Vì, chùa Hương, đền Gióng, làng gốm Bát Tràng, làng hoa Tây Tựu... thu hút nhân dân các địa phương trong nước đến với Thủ đô Hà Nội nói chung; đồng thời tổ chức các chương trình du lịch cho người Hà Nội đi du lịch tới các địa phương khác an toàn, khuyến khích sử dụng dịch vụ của các doanh nghiệp du lịch đóng trên địa bàn thành phố Hà Nội.

- Lễ hội đồng thời giới thiệu những giá trị độc đáo, đặc sắc của làng nghề, ẩm thực Hà Nội, những giá trị được coi là tinh hoa của cả nước với những nét đặc trưng riêng biệt.

Đặc biệt, Lễ hội hướng tới loại hình du lịch có trách nhiệm, hưởng ứng chương trình Năm Du lịch Quốc gia 2022 với mục tiêu du lịch Việt Nam, an toàn, bền vững, bảo vệ môi trường và đáp ứng các tiêu chí của du lịch xanh.

## **II. ĐƠN VỊ CHỦ TRÌ THỰC HIỆN**

Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch thành phố Hà Nội.

## **III. ĐƠN VỊ PHỐI HỢP**

- Các sở: Du lịch, Văn hóa và Thể thao, Y tế, Giao thông Vận tải, Xây dựng.
- Công an thành phố Hà Nội.
- UBND quận Hoàn Kiếm và các quận, huyện, thị xã có tiềm năng phát triển du lịch, các khu điểm du lịch thuộc thành phố Hà Nội.
- Đài Phát thanh-Truyền hình Hà Nội, báo Hà Nội mới, Báo Kinh tế và Đô thị.
- Hiệp hội Du lịch Hà Nội, Câu lạc bộ lữ hành Unesco Hà Nội, Tổng Công ty Du lịch Hà Nội.
- Các hãng hàng không: Vietnam Airlines, Bamboo Airways, Vietjet Air, Vietravel Airlines.
- Các tổ chức, đơn vị lữ hành, vận chuyên: Tổng công ty Đường sắt Việt Nam, Tập đoàn VinGroup, SunGroup, FLC, Mường Thanh...
- Các địa phương có liên kết phát triển du lịch với thành phố Hà Nội.
- Cơ quan du lịch một số nước tại Việt Nam.

## **IV. THỜI GIAN, ĐỊA ĐIỂM**

- Thời gian: Từ ngày 13/5 đến ngày 15/5/2022 (03 ngày).
- Địa điểm: Khu vực đường Đinh Tiên Hoàng phía trước tượng đài Lý Thái Tổ, khu vực vườn hoa Lý Thái Tổ, Nhà Bát Giác, đường Lê Thạch, phố Lê Lai, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

## **V. NỘI DUNG**

Quy mô tổ chức dự kiến: xây dựng các khu không gian chung, gian hàng các tỉnh thành, gian hàng du lịch, không gian ẩm thực, làng nghề.

- Khu không gian chung: thiết kế các tiểu cảnh 2D, 3D giới thiệu điểm đến du lịch Hà Nội là điểm checkin cho du khách tại khu vực phía trước tượng đài Vua Lý Thái Tổ và các tuyến phố: Đinh Tiên Hoàng, Lê Lai, Lê Thạch.

- Khu gian hàng các tỉnh thành giới thiệu du lịch và đặc sản địa phương tại Phố Đinh Tiên Hoàng.

- Khu gian hàng của các cơ quan du lịch quốc tế để giới thiệu điểm đến du lịch các nước, thúc đẩy hoạt động du lịch song phương.

- Bố trí các gian hàng và quầy du lịch giới thiệu các sản phẩm tour, combo du lịch, khách sạn, vé máy bay tại các phố: Đinh Tiên Hoàng, Lê Thạch và Lê Lai.

- Khu không gian làng nghề, ẩm thực Hà Nội giới thiệu một số sản phẩm làng nghề tiêu biểu, giới thiệu món ăn, đặc sản nổi bật của Thủ đô tại khu vực nhà Bát Giác.

- Song song với hình thức triển lãm và giới thiệu, bán sản phẩm trực tiếp. Ban Tổ chức sẽ triển khai trang web quảng bá du lịch Hà Nội và bán sản phẩm du lịch nền tảng công nghệ trực tuyến (online) để giới thiệu, bán sản phẩm của các đơn vị du lịch tham gia Lễ hội.

### **1. Tổ chức hoạt động tại sân khấu**

- **Sân khấu chính tại tượng đài Lý Thái Tổ:** Tổ chức lễ Khai mạc, các hoạt động biểu diễn nghệ thuật, trình diễn kỹ thuật chế biến món ăn, tổ chức gameshows để thu hút du khách.

+ **Lễ Khai mạc:** Từ 19h00-20h30 ngày 13/5/2022 (thứ sáu).

Thành phần: Lãnh đạo Chính phủ, Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Tổng cục Du lịch; đại biểu các tỉnh, thành phố, đại diện đại sứ quán các nước ASEAN, cơ quan du lịch các nước tham gia Lễ hội; Lãnh đạo Thành ủy, Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội, lãnh đạo một số sở, ngành, quận, huyện của Thành phố tham gia Lễ hội, lãnh đạo các tổ chức, doanh nghiệp du lịch, lữ hành, khách sạn, đơn vị làng nghề, ẩm thực tham gia Lễ hội; ; đại diện các cơ quan báo chí, truyền thông của Trung ương và Hà Nội (dự kiến mời 300 đại biểu).

### **- Sân khấu phụ tại khu vực sát đường Đinh Tiên Hoàng**

Thiết kế, dàn dựng sân khấu với quy mô hợp lý, đảm bảo tiết kiệm, hiệu quả để tổ chức các hoạt động kích cầu, giới thiệu các sản phẩm du lịch của các doanh nghiệp tham gia Lễ hội.

### **2. Tổ chức các hoạt động kích cầu du lịch**

a) Khu gian hàng kích cầu du lịch giới thiệu các sản phẩm du lịch của Hà Nội và sản phẩm liên kết với các tỉnh, thành phố trên cả nước. Chia làm 3 khu vực;

- Khu vực sân giữa phía trước tượng đài Lý Thái Tổ và các phố Lê Thạch, Lê Lai: Bố trí tiểu cảnh giới thiệu các khu, điểm du lịch, các quận huyện có tiềm năng du lịch lớn: Hoàng Thành Thăng Long, Văn Miếu-Quốc Tử Giám, Thành cổ Sơn Tây, Di tích Nhà tù Hỏa Lò; Các quận, huyện, thị xã: Hoàn Kiếm, Hà Đông, Ba Vì, Mỹ Đức, Sóc Sơn, Gia Lâm, Đông Anh.

- Khu vực của các nhà tài trợ: Là các doanh nghiệp du lịch, các hãng hàng không lớn có tham gia tài trợ cho Lễ hội, được bố trí tại mặt phố Đinh Tiên Hoàng, hướng quay mặt về phía Tượng Đài Lý Thái Tổ; Dự kiến 10-15 gian hàng lớn.

- Khu vực của các doanh nghiệp lữ hành và dịch vụ du lịch khác: Bố trí dọc phố Đinh Tiên Hoàng, Lê Thạch, Lê Lai. Dự kiến bố trí 60 quầy giới thiệu du lịch phía trước các tiểu cảnh.

- Khu gian hàng của các cơ quan du lịch quốc tế để giới thiệu điểm đến du lịch các nước, thúc đẩy hoạt động du lịch song phương. Bố trí dọc phố Đinh Tiên Hoàng. Dự kiến 5 gian hàng lớn.

- Trang web quảng bá du lịch Hà Nội, giới thiệu và bán sản phẩm trực tuyến bao gồm các tour du lịch, sản phẩm, dịch vụ kích cầu du lịch trong thời gian tổ chức Lễ hội. Mỗi đơn vị tham gia triển lãm trực tuyến sẽ được cấp 1 gian hàng ảo trên trang web để có thể giao dịch, bán sản phẩm trên trang web.

b) Tổ chức các hoạt động trong lễ hội:

- Hoạt động tổ chức FAM doanh nghiệp du lịch cả nước đi khảo sát một số điểm du lịch nổi tiếng của Hà Nội.

- Hoạt động giới thiệu sản phẩm du lịch diễn ra tại sân khấu và tại các gian hàng.

Các sản phẩm, dịch vụ giới thiệu tại khu gian hàng kích cầu du lịch bao gồm: Bán các tour du lịch, vé máy bay; dịch vụ tham quan, du lịch tại các khu điểm du lịch tại Hà Nội, tập trung vào một số quận, huyện có tiềm năng phát triển du lịch; các tour du lịch, dịch vụ du lịch có khuyến mãi kết nối Hà Nội với cả nước.

c) Tổ chức khu giới thiệu làng nghề - ẩm thực Hà Nội

Khu giới thiệu văn hóa ẩm thực Hà Nội sẽ có các hoạt động giới thiệu sản phẩm làng nghề - ẩm thực của các làng nghề và ẩm thực (các loại đồ ẩm thực khô như các loại bánh, nem Phùng Đan Phượng, chè lam, kẹo lạc, bánh tẻ Sơn Tây, tò he, sản phẩm mây tre đan, đồ thủ công mỹ nghệ làm quà tặng, lưu niệm...). Các đơn vị tham gia phải đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, vệ sinh phòng dịch. Quy mô dự kiến: khoảng 20 gian hàng. Địa điểm: Khu vực nhà Bát Giác.

d) Công tác thông tin, truyền thông về Lễ hội

Thông tin, truyền thông về sự kiện trên trang web của UBND thành phố Hà Nội, Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch thành phố Hà Nội, trên trang web của ban tổ chức và các trang mạng, fanpage về Lễ hội; Thông tin trên Đài Phát thanh-Truyền hình Hà Nội và các cơ quan báo chí, truyền thông của thành phố Hà Nội và Trung ương trước Lễ hội ít nhất 01 tháng, trong và sau khi kết thúc Lễ hội.

### **3. Công tác phòng chống dịch bệnh Covid-19**

Công tác tổ chức Lễ hội phải đảm bảo an toàn phòng chống dịch bệnh Covid-19, thực hiện theo quy định phòng chống dịch bệnh của Trung ương và Thành phố Hà Nội.

a) Bố trí đội ngũ trực y tế trực tại các cổng ra vào hướng dẫn quét mã QR code PC Covid kiểm tra việc đeo khẩu trang, đo thân nhiệt, sát khuẩn tay cho tất cả đại biểu, khách tham dự Lễ hội trong suốt thời gian tổ chức Lễ hội. Bố trí kíp trực cấp cứu trong suốt thời gian tổ chức Lễ hội, xử lý kịp thời các tình huống phát sinh gây ảnh hưởng đến an toàn phòng chống dịch bệnh.

b) Các đơn vị tham gia Lễ hội phải đảm bảo 5k và thực hiện nghiêm quy định của Thành phố về phòng chống dịch bệnh.

c) Các hoạt động tại Lễ hội cần tổ chức đồng thời phân tán tại tất cả khu vực Lễ hội bằng hình thức trực tiếp và trực tuyến, tránh tập trung đông người tại một địa điểm.

## **VI. KINH PHÍ**

Trích từ nguồn kinh phí Chương trình Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch thành phố Hà Nội năm 2022 giao Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch Thành phố theo Quyết định 5199/QĐ-UBND ngày 10/12/2021 của UBND Thành phố về việc giao chỉ tiêu Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán thu, chi ngân sách năm 2022 của thành phố Hà Nội và nguồn tham gia, đóng góp, phối hợp của các cơ quan, đơn vị, thu tài trợ, xã hội hóa theo quy định.

## **VII. TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **1. Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch thành phố Hà Nội**

- Chủ trì, chịu trách nhiệm toàn diện về công tác tổ chức Lễ hội Du lịch Hà Nội 2022.

- Chủ trì, phối hợp với các đơn vị, tổ chức hoạt động trong lĩnh vực du lịch xây dựng các chương trình, hoạt động, quảng bá, giới thiệu và bán các sản phẩm kích cầu du lịch nhằm đẩy mạnh kích cầu du lịch đến Thủ đô Hà Nội và du lịch nội địa.

- Thiết kế, dàn dựng tổng thể và chi tiết không gian Lễ hội và các gian hàng, lắp đặt sân khấu tại khu vực Tượng đài Lý Thái Tổ, nhà Bát Giác, tổ chức các hoạt động kích cầu du lịch và biểu diễn nghệ thuật ...

- Chịu trách nhiệm mời các đơn vị, tổ chức, doanh nghiệp tham gia gian hàng tại Lễ hội và tham gia các hoạt động kích cầu du lịch; trưng bày, giới thiệu sản phẩm một số làng nghề, trình diễn những món ăn đặc sắc của ẩm thực Hà Nội...

- Có phương án tổ chức Lễ hội trong trường hợp diễn biến dịch bệnh phức tạp và chủ động triển khai, báo cáo UBND Thành phố kết quả thực hiện.

**2. Sở Du lịch:** Phối hợp với Trung tâm Xúc tiến mời doanh nghiệp, khu điểm du lịch trên địa bàn Thành phố tham gia Lễ hội; phối hợp tổ chức đoàn Famtrip đi khảo sát một số tuyến điểm du lịch trên địa bàn thành phố Hà Nội và tổ chức gặp mặt các đại biểu, đơn vị, doanh nghiệp toàn quốc về tham dự Lễ hội.

**3. Sở Văn hóa và Thể thao:** Phối hợp hoạt động cấp phép, quảng bá trực quan phục vụ Lễ hội; Chỉ đạo ban quản lý khu điểm di tích thuộc Sở Văn hóa và Thể thao xây dựng, tổ chức các hoạt động du lịch tham gia Lễ hội và có sản phẩm giới thiệu cho du khách; Cung cấp ấn phẩm, phim ngắn giới thiệu các di tích tiêu biểu tại Lễ hội.

**4. Sở Giao thông vận tải:** Phối hợp bố trí mặt đường (phần giao thông tĩnh) phục vụ công tác thi công từ 9/5/2022 tại các phố: Lê Thạch, Lê Lai (quận Hoàn Kiếm) theo sơ đồ; Phối hợp công tác đảm bảo an toàn giao thông quanh khu vực tổ chức sự kiện.

**5. Sở Xây dựng:** Bố trí mặt bằng tại khu vực vườn hoa Lý Thái Tổ từ ngày 9/5/2022 để Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại, Du lịch tổ chức thi công, trang trí khu vực Lễ hội; Đảm bảo vệ sinh môi trường tại khu vực Lễ hội.

**6. Công an Thành phố:** Phối hợp công tác đảm bảo an ninh trật tự, phòng cháy chữa cháy khu vực tổ chức sự kiện.

**7. Sở Y tế:** Phối hợp công tác đảm bảo an toàn phòng dịch covid-19 tại Lễ hội, kiểm soát vệ sinh an toàn thực phẩm tại khu vực diễn ra Lễ hội.

**8. Sở Ngoại vụ:** Phối hợp mời và đón tiếp đại biểu đại sứ quán các nước, cơ quan ngoại giao, tổ chức quốc tế tham dự Lễ Khai mạc Lễ hội.

**9. UBND quận Hoàn Kiếm và các quận, huyện, thị xã trên địa bàn Thành phố:**

- UBND quận Hoàn Kiếm chủ động phối hợp trong quá trình tổ chức sự kiện trên địa bàn: Mời các cơ sở kinh doanh ẩm thực, các sản phẩm đồ uống truyền thống, nhà hàng, khách sạn tham gia gian hàng quảng bá kích cầu du lịch trên địa bàn; Phối hợp bố trí mặt bằng do Quận quản lý theo sơ đồ trước ngày 9/5/2022, đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn trước, trong và sau sự kiện; Chủ trì đảm bảo vệ sinh môi trường xanh, sạch, đẹp khu vực Tượng đài Lý Thái Tổ, khu vực diễn ra sự kiện xung quanh Hồ Hoàn Kiếm trong và sau thời gian diễn ra Lễ hội; Phối hợp Công ty Điện lực Hoàn Kiếm/Tổng Công ty Điện lực Hà Nội đảm bảo cung cấp nhu cầu sử dụng điện trong thời gian tổ chức sự kiện; đảm bảo các điều kiện về điện, nước phục vụ trong thời gian chuẩn bị, thực hiện và kết thúc sự kiện; Bố trí tăng cường nhà vệ sinh công cộng đảm bảo phục vụ trong quá trình tổ chức sự kiện.

- UBND các quận, huyện, thị xã: Phối hợp tổ chức gian hàng quảng bá du lịch và ẩm thực của Quận, Huyện; mời các điểm du lịch, làng nghề liên quan đến du lịch, cơ sở lưu trú, đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch, lễ hành, vận chuyển trên địa bàn Quận, huyện tham gia quảng bá sản phẩm tại chương trình, như: Gốm sứ Bát Tràng, Lụa Vạn Phúc, Làng cổ Đường Lâm, Chùa Hương, Làng nghề Mây tre đan Phú Vinh, Lược sừng Thụy Ứng, Tò he Xuân La.... Một số món bánh mứt kẹo cổ truyền: ô mai Hàng Đường, Kẹo lạc, Cốm làng Vòng, Bánh tôm Hồ Tây, Bánh cuốn Thanh Trì, Bánh cốm Hàng Than...

**10. Trung tâm bảo tồn di sản Thăng Long - Hà Nội, Ban quản lý di tích, danh thắng, Trung tâm hoạt động Khoa học Văn Miếu - Quốc tử Giám, Ban quản lý Nhà Tù Hỏa Lò:** Phối hợp tham gia gian hàng và giới thiệu sản phẩm phục vụ du khách tại Lễ hội, có các chương trình khuyến mãi để thu hút khách đến tham quan.

**11. Hiệp hội Du lịch Hà Nội:** Phối hợp mời các đơn vị thuộc Hiệp hội tham gia gian hàng và giới thiệu những sản phẩm kích cầu đặc sắc tại Lễ hội. Phối hợp mời đại diện hiệp hội du lịch các tỉnh, thành phố huy động doanh nghiệp hội viên tham gia Lễ hội.

**12. Câu lạc bộ lễ hành Unesco Hà Nội:** Phối hợp mời các đơn vị lễ hành, du lịch, vận chuyển... thuộc Câu lạc bộ tham gia trưng bày và giới thiệu các sản phẩm du lịch kích cầu; Phối hợp xây dựng các sản phẩm kích cầu du lịch bán tại Lễ hội; Phối hợp công tác thông tin, truyền thông về sự kiện; Tổ chức mời các doanh nghiệp du lịch toàn quốc tham dự lễ hội và gặp gỡ các doanh nghiệp du lịch của Hà Nội (B2B) trong khuôn khổ chương trình để kết nối giữa các doanh nghiệp du lịch của Hà Nội với các địa phương, thúc đẩy quan hệ trao đổi khách hai chiều.

**13. Tổng Công ty Du lịch Hà Nội:** Phối hợp tham gia gian hàng tại Lễ hội và có các sản phẩm kích cầu du lịch giới thiệu tới du khách.

**14. Các hãng hàng không, các Tập đoàn, các khu điểm du lịch:** Vietnam Airlines, Bamboo Airways, Vietjet Air, Vietravel Airlines, Tập đoàn VinGroup, Sun group, FLC... Huy động các nguồn tài trợ để tổ chức các gian hàng quảng bá, cung cấp vé máy bay giảm giá cho khách tham quan tại gian hàng và các doanh nghiệp lữ hành của Hà Nội để xây dựng các tour du lịch kích cầu và bán sản phẩm các điểm đến nội địa nhằm kích cầu khách du lịch năm 2022. Phối hợp tổ chức các chương trình nghệ thuật tuyên truyền quảng bá du lịch Hà Nội kèm các chương trình hoạt náo trong 3 ngày diễn ra sự kiện.

**15. Đài Phát thanh-Truyền hình Hà Nội, báo Hà Nội mới, báo Kinh tế và Đô thị:** Phối hợp thông tin, tuyên truyền về sự kiện trước, trong và sau sự kiện để kích cầu du lịch trong nhân dân Thủ đô và khách du lịch từ các địa phương trên cả nước đến Hà Nội. / *Đ*

**Nơi nhận:**

- Thường trực Thành ủy (để b/cáo);
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- PCT UBND TP Nguyễn Mạnh Quyền;
- Các sở, ngành có tên nêu trên;  
(*Trung tâm XTĐTTMDL TP chịu trách nhiệm gửi văn bản cho các đơn vị phối hợp, các tổ chức, doanh nghiệp liên quan*)
- UBND các quận, huyện, thị xã;
- VPUB: CVP, PCVP N.M.Quân;  
KT, KGVX, ĐT;
- Đài PT-TH HN, Báo: HNM, KT và ĐT;
- Lưu: VT, KT Ngân. *Ph*

15304- 5

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN *Đ*  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH *Đ*



Nguyễn Mạnh Quyền